



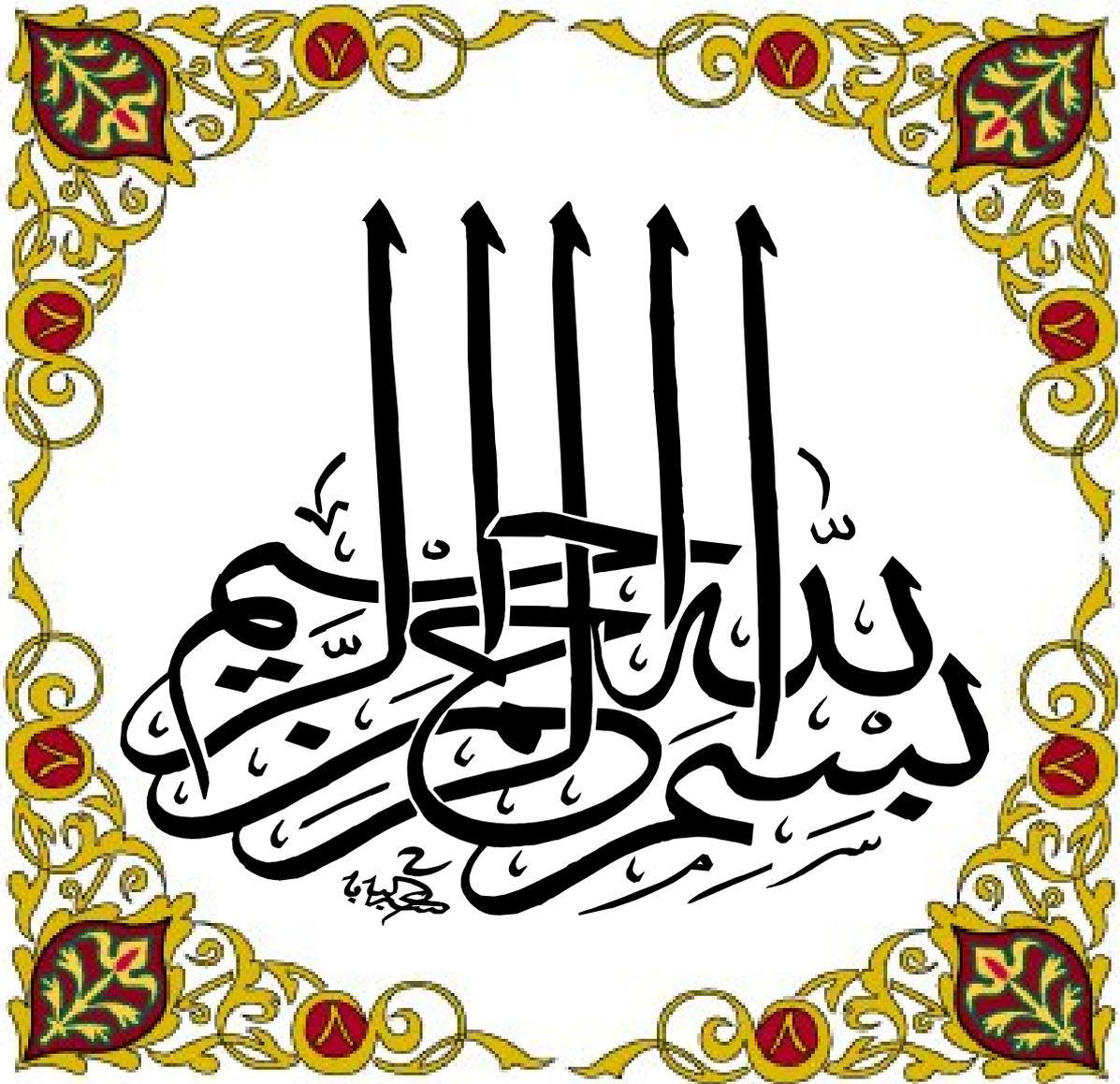
:

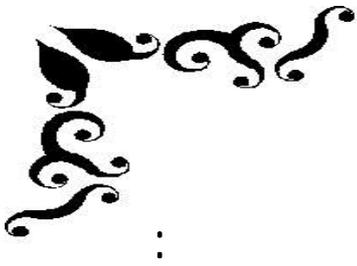
## العامل النحوي في درس اللساني المعاصر "أعمال الدكتور عبد الرحمن الحاج صالح أنموذجاً"

..... / . :  
: / . -

..... / .  
..... / .  
..... / .  
..... / .

السنة الجامعية: 2011-2012





"

( 596 : )

.

"

"

" ( 597 : )





# إهداء

شيباني زهرة



# المقدمة

⋮

.

.

-

-

.

.

.

...

.

.

.

.

”

”

.

:

:

:

”

”

— —  
...  
— —  
" " " "  
.( )

— .  
— —  
— —

" " " "  
.  
.  
:  
:  
:  
— —  
— —  
— —

( )

2011/12/28 :



(1)

:

(2)

" "

": ( )

(3)

:

( )

" "

" "

.( )

.09 (1984-1983)

.14 (1966) 2/ 1

.110 / 2/ 1

---

: - (1)

: : - (2)

: : - (3)

" "

(1)

.

-

-

.

"

"

.

( )

.

:

.

**.1**

**.2**

:

:

.

.

.

:

.605

:

—<sup>(1)</sup>

.( ) " " : -  
: -

" "

:

.1

.2

" "

" "

" "



( )

:  
:  
:

:

.

.

:

**-1**

:

" "

" "

":( )

(1)

"

" "

.108 -107 : 1

:

-(1)

( )

":

(1)

( )

:

.-

-

(2)

(3)

4 3 : 18

.339 (1973)

---

:	_(1)
	.47 (2002)
:	_(2)
.340	_(3)

(1)

:

-2

"

"

"

"

"

"

( )

"

"

(2)

-

( 175 : )"

"

( )

"

"

"

"

"

"

( )

( )

(3)

:

(1979)

(2002) 4 3 18

:

\_(1)

:

\_(2)

.46

.43

:

\_(3)

(1) ( )  
 " "

" "

(2)  
 " "

(3) :

(4)  
 ( - - ) : ( ) ( )  
 " "

( )  
 " "

.

.

:

" " ( 180 : )

.

( )

": ( ) " "

.48 (1966) 2/ 1

---

	:	- (1)
.509-508	:	- (2)
.71	:	- (3)
.255 1		- (4)

(1)

.

" "

( ) ( )":

.

" "

( ) ( ) ( )

( ) ( ) ( )

(2)( )

( )

" "

( )

(

( ) (

(3)

" " " "

( ) :

(4)

.

:

" "

( )

				.13	1
				:	-(1)
(1999)	1/	/ :			-(2)
					.115
				.61	1
				:	-(3)
				.30	:
					-(4)

( ) :

·  
: -

·  
" " (1)

·  
" "  
·  
" "  
·( )

" "  
(2)

.606-605: /

\_\_\_\_\_ : - (1)

: : - (2)

: 2 1 (1974) 6/  
.1986)

(1)

.

:

-

" "

.

.

( 414 : )

" "

" "

.

:

:

- (1)

.44 (1967)

" " " " (1)"

( 592 : )

" "

" "

" "

(2)

:

-

( )

:

( ) :

" "

.317 (1978) 1/ 2

.88 (1982) 2/

\_\_\_\_\_ : - (1)

: : - (2)

( ) ( ) ":

(1)

): ( )

( ) ( )

(2)

:

:" "

:(3)

:

:(4)

(5)

( ): :

( )

( )

.88

.89 :

.26 :

.119 :

.30 :

\_(1)

\_(2)

\_(3)

\_(4)

\_(5)

**.1**

**.2**

( )

" "

(1)

(2)

: .3

" "

):

( )

(3)(

" "

"

"

:

.( )

— (1)

.26

:

— (2)

.79

— (3)

" "

(1)

: -

( )

( )

( )

(2)

( )

": " "

:

(3)

.

:

" "

":

":

( )

(4)"

"

.32

:

\_\_\_\_\_

\_(1)

.73

:

\_(2)

.224

:

\_(3)

.82

:

\_(4)

" : (1)

" :

( )

( )

( )

(2) ...

" :

" ...

" :

...

" :

...

:

---

.66 (1986) 2/ \_ (1)  
 .117 : \_ (2)

”：

”：

：

（1）”

1/ 2 ( 2004 / 1425)

---

：：-<sup>(1)</sup>  
.179

:

:

(\*) . : -  
 : : -  
 " : ( ) " "  
 . : :  
 : :

(1) . : .  
 . : : -  
 : : -  
 : ) : **.1**  
 .( ( ) **.2**  
 ): : **.3**  
 .( ... **.4**  
 . : : **.3**  
 ( ) : : **.4**  
 .( )

---

: - (\*)

: - (1)

.248-245: (1973)

.	:	:		<b>.5</b>
	:	:		<b>.6</b>
	:	:		<b>.7</b>
	:	:	" "	<b>.8</b>
.	:	:		<b>.9</b>
.	:	:		■
	:	:	(*)	■
	:	:		-
	:	:		-
( )	:	:		-
(1)	:	:		
"	:	:	" "	
(2)	:	:		
( )	:	:	"	
( )	:	:		
	:	:	" :	
	:	:	" "	_(*)
.246	:	:		_(1)
	:	:	.248	_(2)

( ) ( ) ( )

(1)

:

.( ) ( ) :

):

:

(

.(2)( ) ( )

:

:

.

:

(3)

:

(4)

.72 (1972) :

---

.95 \_ (1)

.253 : \_ (2)

.33-32 : / 2/ : \_ (3)

: \_ (4)

" " ( 67)

":( 232) " "

...

"

"

":  
.

"

"

.

":( )

(1)"

( ) :

(1)

":( 392 : )

(2) ...

( )

: "

" ... "

:

**-1**

( 1894 : ) "

"

.45

.117

\_\_\_\_\_ : \_ (1)

: \_ (2)

( )

" "

"

( )

(1)

" "

" "

" "

(2)

(1986)

.137 (1937)

.73 /

/ :

/

\_\_\_\_\_ : \_ (1)

\_ (2)

199

" : " (1)  
 " : " "  
 .  
 ( ) ( )

(2)  
 " : "

(3)  
 " : "

(4) " ( ) " :

---

.1961		_(1)
.49	:	_(2)
	.50	_(3)
	.50	_(4)

(1)''

":

(2)''

(3)''

(4)

(5)

.62	(1988)	/ :	_(1)
		.63	_(2)
.42	(1958)	:	_(3)
.55	1996	/ :	_(4)
	2	/ :	_(5)
.64	63	/ :	

(1)

...

(2)

.( )

" " (3)

" " " " "

":

(4)"

: -2

.111 -110 : \_ (1)

.64 / : \_ (2)

: \_ (3)

( ) ( )

.109 -108 1972 2/

:

.53 : \_ (4)

”

” ” ” ” ” ”

”  
:

(1)”

(2)

(3)

(4)

.29 (1963)

\_\_\_\_\_ : - (1)

.149 - (2)

.149 - (3)

.186 : - (4)

"  
.  
(1)"

"

(2)

(3)

(4)

"  
:

	.153	_____	:	- (1)
			.154	- (2)
.83 (1963) 1/			:	- (3)
	.92		:	- (4)

(1)''

(2)

'' '' '' ''

'' ''

'' '' '' ''

(3)''

''

(4)''

( ) '' ''

( )

:

---

.97	- (1)
.97	- (2)
.105	- (3)
.112	- (4)

(1)''

''

.

.98 -82: (1969) 5/ 3 \_\_\_\_\_ / : -<sup>(1)</sup>



الفصل الثاني  
العامل النحوي عند عبد الرحمن الحاج صالح

⋮  
⋮  
⋮

:

1969

"

1973

1976

(1)"

- -

:

"

"

:

...

" "

"

"

.10 (1994)

:-

-

\_\_\_\_\_  
\_(1)

1964

.

:

...

.

:

"

"

.1972

" "

1970

"

"

"

"

-

-

1972

1971

1997

(1)

\_\_\_\_\_  
.11-10 : \_ (1)





(1)

"

"

"

"

"

"

":

(2)"

"

(3)"

"

(4)( )

(5)"

	.10-09 :	/ :	_____ :	— (1)
.1	1992	:	:	— (2)
	.259 1998	:	:	— (3)
.90	1995	/ :	:	— (4)
.26	1981	/ :	:	— (5)

"

" "

(1)"

(\*)

"

(2)"

(3)

(\*)

.58 1999

.12

.1964

/ :

/ :

. 12

1961 :

- (1)

- (1)

- (2)

- (3)

- (1)



(1)

" "

" "

"

( )

" "

(2)"

"

"

.18-15:

/ : \_\_\_\_\_ : - (1)

.37 : - (2)

*"Linguistique"*

(1)"

(2)" (\*)

*"Epistémologie"*

*"Epistémologie"*

(5)

.19 1

/ : - (1)

- (\*)

.10 / : - (2)

" " - (\*)

.111 2001 1/ / : - (3)

.111 - (4)

.111 1979 3/ : - (5)

(1)"

" "

(2)" "

" "

**.(Générale) " "**

" " - -

"

(3)"

(4)" "

" "

**.(Générale)**

" " - -

" "

.21

---

	/ :		- (1)
		.20	- (2)
		.21	- (3)
		.20	- (4)

" "

" "

**(Objectivité)**

**<sup>(1)</sup>(Subjectif)**

" "

(2)"

"

(3)"

"

(4)"

:

"

-

:

420

.269 6

.21

.21

/ :

/ :

.21

\_(1)

\_(2)

\_(3)

\_(4)

(1)''

'' ''

'' ''

''

(2)''

(3)''

''

''

(4)''

<sup>(1)</sup>– inductive logic : Hibben J.G, Charles Souber’s Sons, NY, 1896, P : 72-73

1	/	:
.41-40	( 1984/	1404)
.22	/ :	_ (2)
.41	/	_ (3)
.22	/ :	_ (4)

*(Lois Fonctionnelles)* (\*)

*(1) (Quantification)*

"

"

(\*)

"

"

"

(August Cont)

(2)"

"

" "

-

(Cont)

-

:

— (\*)

.23

/ :

— (1)

— (\*)

(2) – Dictionnaire des grands philosophes: Lucien, Erphagnon, private Ed., Toulouse, 1973, P: 32.

:

-

-

-

" "

"  
:  
(1)

"

(2)"

-

-

(\*)

/ :

- (1)

.79 1980

.09 1

/ - (2)

.( ) - (\*)

"

(1)"

:

(2)"

-

-

*<sup>(3)</sup>(l'Intelligence Conceptuelle)*

(4)"

"

"

"

"

"

"

":

(\*)

(5)"

.79

/ :

— (1)

.26

/ :

— (2)

.79

/ :

— (3)

.26

/ :

— (4)

— (\*)

1995

/ :

— (5)

.17

":

(1)"

" "

":

(2)"

(3)"

" "

(4)

*(Linguistics)*

:

" "

(5)"

":

:

1993

" "

: \_\_\_\_\_ - (1)

.33

1964 1

" "

/ : - (2)

.86

/ : - (3)

.62 1979

.28 1 / : - (4)

.33 1 / : : - (5)



" " (\*)

(\*\*)(Andre Martinet) "

(1)

" " " "

" " " "

" " "

(3) " (2)"

" "

(4)" " " "

"

(5)"

" " - -

:

(1990) \_\_\_\_\_ \_ (\*)

.23-22 : \_ (\*\*)

(Elément de Linguistique Général : Endre Martinet, Librairie Armand, Colin, Paris, 1970, P: 20)

.32 1 / : \_ (1)

(2)– Encyclopedia Britanica : Jespersion, Selon : George Mounin ; clefs pour la linguistique, P : 33.

(3)– Linguistique: Edward Sapir, P: 134.

(4)– Dictionnaire Linguistique: Jean De bois, P: 277.

(5)– le Language Encyclopédie de pelade: Endre Martinet, P: 03.

(1) " " "

" "

(2) " " "

(3) " " "

(4) " " "

(5) " " "

(6) " " "

" "

" (6) "

(7) " " "

(1) – Cours de Linguistique Générale: F. de Saussure, P: 27.

(2)– Dictionnaire de linguistique: Jean de Bois, P: 276.

.24 2000 : – (3)

(4)- Clefs pour la linguistique: George Mounin, P.P: 33-34.

.31 1 / : – (5)

.182 / : – (6)

.31 1 / : – (6)

.32 – (7)

(Andre Martinet) "

"

( )

" "

**(Fonction)** :

- -

: **(Communication)**

" (1)"

(2)"

" "

"

(3)"

:

(4)"

"

.32 - (1)

<sup>(2)</sup>– Elément de Linguistique Général: Endre Martinet, P: 20)

.26 : - (3)

.33 1 / : - (4)

"

(1)"

***(La Double Articulation)***

(2)"

"."

"

(3)"

"

" " " " " " " "

***(Linguistique)***

***(Langue)***

***(Language).***

.26-25:

:

— (1)

<sup>(2)</sup>- (Elément de Linguistique Général: Endre Martinet, 1970, P: 18)

.34 1

/ :

— (3)

" "

(De Saussure)

(1)"

(\*)

"

(2)"

" " "

1816

/ :

— (1)

.1 ( 1994/ 1414)

— (\*)

N. Chomsky: Cartisian Lingistic, 1960.

G. Monin: Histoire de Linguistique, Origines aux Siècle, 1967.

J. Kristicava: le Langage Cetinconnu, 1969.

R. M. Robins: Ashort History of lingistic, 1967

.2

/ :

— (2)

" " 1926 " " 1916 (Bopp)  
(1)" 1950

"

(2)"(175-100)

(3)"

:

"

---

<sup>(1)</sup>- Clefs pour la linguistique: George Mounin, Ed. Seghers, Paris, (1986-1971), P: 21.

.1 \_ (2)

.2 \_ (3)

(1)''

(2)

'' (3)

(4)''

'':(Antoine Meillet) ''

(5)''

(6)

.24 2

/ : \_ (1)

.25 \_ (2)

.26 \_ (3)

.1 \_ (4)

.27 6 / : \_ (5)

<sup>(6)</sup>– Bulletin de la Société de Linguistique de Paris: Compte rendu de Boudoin de Contenay, Paris, P : 5..31 / : :

" "

(1)

-3

: -

- -

(\*)

"

(2)

( ) " "

(3)

" "

.2	2000			∴	— (1)
				:	— (*)
.58	1997	7/		/ :	— (2)
	.58	1		/ :	— (3)

" " ( ) " (1)

*(Vida)* " " (2)"

(3)

" "

" " " "

(4)

"(\*)

( ( ) - - " (5)(

) - -

(6)"

"

"

(7)"

" "

.38 1

---

..36	_ (1)
.37	_ (2)
.38	_ (3)
" "	_ (*)
/ :	_ (4)
.38	_ (5)
.38	_ (6)
..38	_ (7)

(1)

" "

" " :

.

"

(2)"

"

(3)"

" "

:

-

"

(4)"

.41 1

.58

.61

.1

/ :

/ :

/ :

- (1)

- (2)

- (3)

- (4)

(1)\* - *Syllable* -

(2)

(*Analogos*)

(3) (*Analogia*)

(*Analogia*)

(4) (*Philosophia*)

( )

" :

( )

(5)

.44 1

.61

.46 1

.62

47 1

/ :

/ :

/ :

/ :

/ :

- (\*)

- (1)

- (2)

- (3)

- (4)

- (5)

(1)

“

...

(2)“

:

-

”

(3)“

”

”

(4)“ ” ” ”

” ”

:

.49-48 1

/ : \_ (1)

.3-2 / : \_ (2)

( 1995/ 1415) 3/ / : \_ (3)

.141

.52 1 / : \_ (4)

(1) " " -

(2) " -

(3) ( ) " "

" "

" "

" "

( ) " " "

(Girardo Gremonensi)

(4) " "*Scientia Lingue*"

(*Linguistique*)

" "

" " " "

" " (5) "

" "

---

.51 - (1)

52 - (2)

52 - (3)

.55 - (4)

.13 1995 / : - (5)

) " " (1)"

(2)"

(3)"

... ( )

(4)"

(5)"

(6)"

" ( ) (\*)

(7)"

" " "

(8)"

		.14	— (1)
		17	— (2)
.52	/ :		— (3)
.159	:		— (4)
.64	/ :		— (5)
.175	/ :		— (6)
			— (*)
.333	/ :		— (7)
.9	/ :		— (8)

9 1993

" "

(1)"

"

(2)"

:

-

"

(3)"

" " " "

" " "

"

.56 1986 1/

/ : \_ (1)

(2) - Clefs pour la linguistique: George Mounin, P: 24.

.56 1

/ : \_ (3)

(1)

:( 19 16)

-

"

...(Menirva)

(F.C. Sanchez) "

(2)"

(\*)

"

"

(*Essay lowards a real Characteur*)

(Jeohn Wilkins)

.<sup>(3)</sup>1668

.61-57: - (1)

.63 - (2)

1502 (R. Calipino: J. Dictionarum) : - (\*)

.1555 (Mithridates)

.64 1 / : - (3)

"gilles" " "

( ) (Menage)

<sup>(1)</sup>"1650 (*Observation sur la langue française*)

(C. Lancelot & A.

<sup>(\*)</sup>( ) Aenaud)

( ) .

...

(Hellwag) " " (*Sounds thevocal*)

:

"

(Doumarsai) " "

":

36 2001  
(Grammaire Générale et :

/ : — <sup>(1)</sup>

" " — <sup>(\*)</sup>

résonnée)

(1)»

**(Compliment)** " " " " " "

" " " " " "

" " " " " "

(2)»

**(Sémiologie)** " " " "

**(Hermes)** " " " "

(3)»

" " " " " "

**(System)** " " " "

(4)»

.67 1

---

/ : - (1)

.67 - (2)

.70 - (3)

(4) - Philosophical Inquiry concerning language and universal, grammar: J. Harris, P: 337.



.  
 .  
 . (1)  
 .  
 :  
 . (2)  
 .

---

.26-25:	- (1)
.42	- (2)

:

"  
"

(\*)

( )"  
"

","  
.

"

()

)

( )

(1) ... (

---

- (')

" "

(2007)

2

/ :

- (1)

.58

:

(Conte. A) "

"

:

(1857)

: )

<sup>(\*)</sup>(*Positivisme*)

(

( )

(1)" "

" :

" " "

*(Positif)* - <sup>(\*)</sup>

" "

( )

.59-58 :

/ :

— (1)

:

(1)

:

-

" "

(2)

:

-

" "

"

:

.

---

.59 - (1)

.68 - (2)

(1)

:

":

*(factorial* = ) (4 × ) 4 × !3 :

**(Combinatory)**

28

$$756 = 27 \times 28 = \frac{4}{28} :$$

$$19.656 = 26 \times 27 \times 28 = \frac{31}{28} :$$

$$1491.400 = 25 \times 26 \times 27 \times 28 = \frac{4}{28} :$$

$$(2) 11793.600 = 24 \times 26 \times 27 \times 28 = \frac{1}{28} :$$

.69

/ :

\_\_\_\_\_ (1)

.70

\_\_\_\_\_ (2)

:  
 "  
 " "  
 " "  
 .

*(Factorielle)* "

**(Combinatoire)**

"."

(1)\*"

:

-

(Augste Comte) "

"

:

-

-

"

"

.( )

"

— (\*)

.1979

.208 — (1)

Ç

—

—

"

"

(1)

"

"

)

**(Actualisation)**

(

(2)

---

.209 — (1)

.209 — (2)

: -3

:  
( ) " "

)  
" " . (

:  
" .  
" .

(1) " " " "

= -  
= -  
= -

(2) -

.18

/ : .25 1 : - (1)  
- (2)

:  
" " "

(1)

(2)

:

(3)

-  
-  
-

(4)

:  
) " " " "

.304 : - (1)

.96 - (2)

490 (1979) 5/ : : - (3)

1 / : : :

.88

/ 02 : - (4)

230

1989

(1) (

)

(2) ( ) (

(3)

( )

( ) (\*) - -

(4)

*(Unité Sémiotique)*  
*(Unité communicationnelle)*

---

.304 : - (1)

/ : : - (2)

.230 / : .19 - (3)

- (\*)

.234 / : - (4)

/

.220 ( ) 1987 "

( )

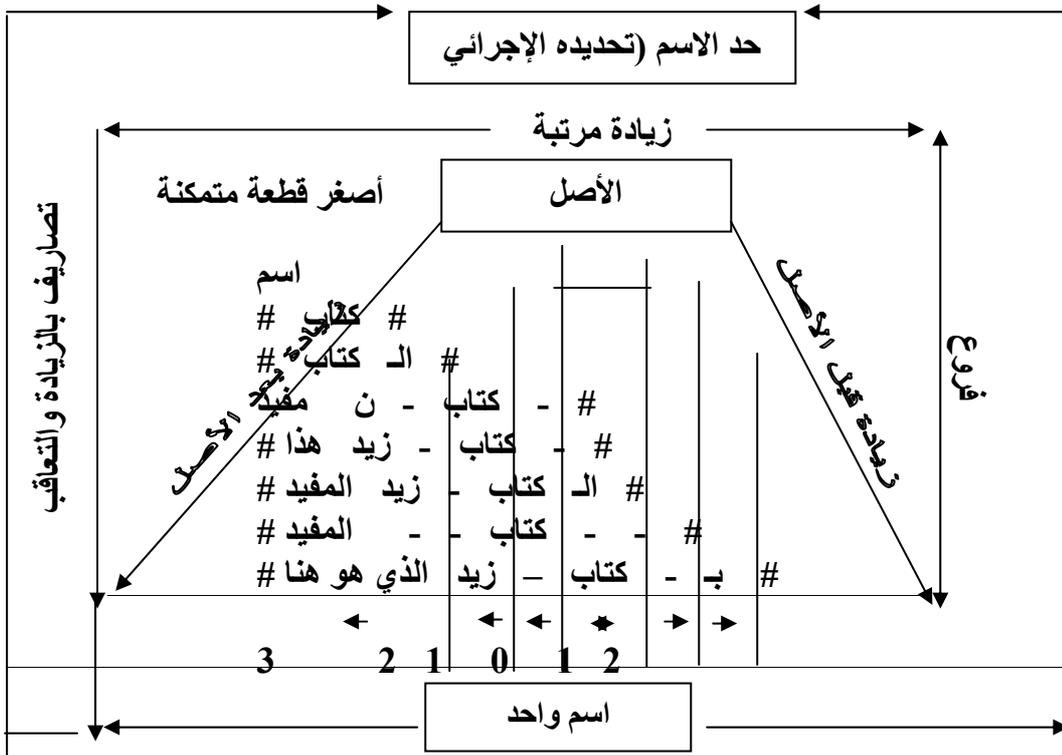
( )

(1) " "

" " ( )

(\*) " "

(Modèle) " "



.220

— (1)

— (\*)

) ( )  
 ( " " " "  
*(Axe Syntagmatique)*

" "  
*(Structure de Groupe)*

(1)

:

-

( " )  
" "

- -

(2)

( )

- -

---

.121 - (1)  
.222 - (2)

)

)

*(Bijection = Mise en Correspondance*

.)

)

"

.)

*(Simple Concaténation)*

*(Intégration Structurante)*

)

.(<sup>(1)</sup>

*:(Expression Zéro)*

-

(

)

.(<sup>(2)</sup> *(Schéma Générateur)* " "

---

.222

- (1)

223

- (2)

: -

" "

*(Un Ensemble)*

(1)

: -

(2)

(\*) ( )

-

.-

-

-

" "

:

( )

" "

/ : \_\_\_\_\_ - (1)

4 .7 / : - (2)

.24 / - (\*)

.

(1)

— — )

" "

( )

: -

(2)

/

.2 1 :

/ " "

:

(3)

( ) ( )

: " "

.223 / : — (1)

.223 — (2)

.223 — (3)

" " )  
 : /  
 . -  
 -  
 (1)

***(Méta Théorie)***

***(Algorithmique)***

( )

(2)

( )

"

"

---

.223	- (1)
.227-226 :	- (2)

:

:

-

.

:

-

-

(1) :

:

" "

(0)

.

-

-

( )

( )

( )

(2)

(1 + )

(3)

:

---

<sup>(1)</sup>– Linguistique Arabe et Linguistique Générale: Abderrahmane El hadj Saleh, Thèse de doctorat, Paris, 1979, P: 805.

<sup>(2)</sup>- Linguistique Arabe et Linguistique Générale: Abderrahmane El hadj Saleh, P: 719-720.

.49 2 ( 1388/ 1385) : –<sup>(3)</sup>

**.1**

(1) **.2**

2 + (1 + ) ( ) :

1 " " " "

" " ( )

2 1 ( + )

( )

(2) " "

" "

**(Syntax)**

( " " )

(3)

---

.746 - (1)

.807 - (2)

/ : - (3)

) 171-170 : (1984)

.(

( )

.( )

.(\*)

( )

:" "

"

(1)"

"

---

.58 1 : - (1)

(1)

" "

*(Niveau Syntaxique)*

( )

( )

:

( )

Φ

3            2            1

" "

(<sub>1</sub>) "

(<sub>2</sub>)            . (*Couple Ordonne*)

(les processus de la communication (1977) :  
 .172 1

---

(J. Leonard) : - (<sup>1</sup>)  
 prlée)

)  
 ( )  
 ( )

(\*) " "  
 (Φ  
 )  
 .(

:  
 Φ

(\*\*)

( ) "  
 .( : )  
 .(1)

≠ [2 ≠ (1 ← )]

.172 / :  
 - (\*)  
 - (\*\*)  
 - (1)

الفصل الثالث  
العامل النحوي بين النظرية الخليلية الحديثة  
والدراسات اللسانية المعاصرة

:  
:  
:

:

": " "

(Bloumfield) " " (Sausure) " "  
(*Rection*)

" "

.

:

( ) ( )

)

(

;(1)

		Φ

/ : \_\_\_\_\_ (1)

(1992 14/10 : 1412 08)

329-328 : / :

" "

" "

:

((.))

.

.

:

# [ # / ( ← ) ]

{ = = 2 = 1 = }

"

"

"( )"

. : )

-

-

" " " " :

( .

" " :

" " :

" " :

(1)

*(Embedding)*

:

:

"

"

**(Recusiveness)**

. : " " " "

) (

" " " " " " " "

.

:

-

:

( : ) .1

.2

.3

.4

( ) .5

(1) .6

---

.331 - (1)

	2		1	
	2	3		Φ
		Φ		
"		Φ		
	3		2	1 +
"		Φ		
Φ		-	-	-

: -  
 : -1  
 ← 2 -2  
 ← 3 -3  
 ← -4

← 2		← 0	
1			

← 3			← 0
2	1		
	Φ		

← ( ) ← 2 -5  
 (1)( ) ← 3 -6

" "

" "

" "

" " " " " " " ;

(1)

.1

.2

" "

" "

( )

) " "

:

" "

( )

(2) (1)

.( )

;(2)

.331

- (1)

.333-332

- (2)

2				1			
2	1		2	1			
	-	-	-			-	
			-				-
	Φ		-				-

" " " "

( ) " " -

.. -

: ( )

( ) ( ) ( )

(1)

---

.333 \_ (1)

·  
" "

(1)  
.

.07

(1971) 01 01

---

: - (1)

-(\*)

:

:(\*)

-1

(1)

)

.(

." "

( )

= + :

... ( )

" "

(1928) " " \_\_\_\_\_ - (\*)

1) - la langue linguistique et politique: - Chomsky, dialogué avec Mitsout Ronat, P: 115.

(Markov)

-(\*)

.(Hokett)

" "

" "

***(Niveau de Représentation)***

***(Niveau Supérieur)***

(1)

(2)

" "

***(Acceptabilité)***

***(Grammatical)***

:

" "

(3)

" "

***(Diagramme d'états)***

: (The Old Men com) (The Old Man comes)

:

.(4)(The Old Men com) (The Old Man comes)

:

.145 2003

: (1)

.51 2002

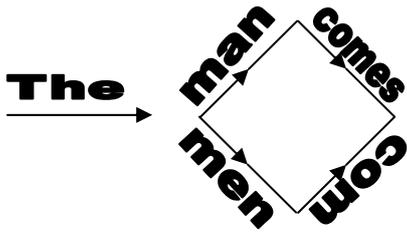
/ : (2)

/ : (3)

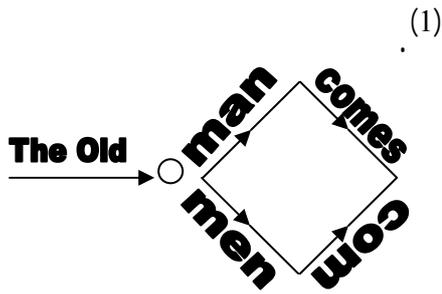
.101-99 1989

1/

(4)– Structures Syntaxiques: N. Chomsky, traduit de l'anglais par Michel Breaudeau, 9400822, Ed. de seuil, P: 20-22.



(Old)



: -2

" "

" :

" " "

" "

(2)

" :

(3)(\*)

" "

" "

<sup>(1)</sup>- Structures Syntaxiques: N. Chomsky, P: 22.

.140 2003

: - (2)

: - (\*)

.94

: : - (3)





(1)

.

.9 03 :

---

\_(1)

:

( ) " "

.

.

:

.

( )

)

( ) (

:

= -

= -

:

= -

)

(1) (

:

(2)

---

<sup>(1)</sup>– Linguistique Arabe et Linguistique Générale: Abderrahmane El hadj Saleh, Thèse de doctorat, Paris, 1979, P: 900.

<sup>(2)</sup>– op-cit, P:901.

- (1)
- (2)
- (3)
- (4)

}

$$( \quad + (2 \quad + 1 \quad ) + \quad ) :$$

:

$$+ (1 \quad + \quad ) + 2 \quad : \quad + 1 \quad + (2 \quad + \quad ) \quad + (2 \quad + 1 \quad )$$

" " " "

$$\overset{(1)}{\cdot} \quad ( \quad )$$

" "

---

<sup>(1)</sup>– Ibid, P:901

:

.

:

:

-

-

:

:

( ) :

.

:

-

-

( )

( + ) ( + )

(1)

( ) " "

(2)

02 / : \_\_\_\_\_ \_ (1)

.238 /

.240 \_ (2)

(1)

( )

(2)

" "

(3)

" "

.

---

.141 \_ (1)

.245 \_ (2)

\_ (3)

:

.86-79 1999

# الختمة

:

:

.

-

.

-

"

"

)

.

(

.

-

-

.

.

.

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

( )



# قائمة المصادر والمراجع

	.	-
	:	-
.1937	/ :	.1
.1963	:	.2
	/ :	.3
	.1999 1	
.1979	/ :	.4
.1973	:	.5
	/ :	.6
	.1994 - 1414	
.		.7
	.1986 :	
	/ :	.8
	.1997 7	
	/ :	.9
	.1993	
3	/ :	.10
	..( 1995 / 1415)	
.2001	/ :	.11
1	:	.12
	.1978	

	:		.13
		.1995	
	/ :		.14
		.1981	
.	:		.15
.1977	.	:	.16
	2	:	.17
/ :			.18
		.1999	
	/ :		.19
		.2000	
.2002	/ :		.20
	2 / :		.21
		.1996	
.	/ :		.22
.	/ :		.23
	:		.24
		.1974	
	/ :		.25
		.1993	
	:		.26
	.		
	.1969 5	:	.27
	/ :		.28
		.1988	
.	/ :		.29

	:	<b>.30</b>
	.2 1 1974 6	
/ :		<b>.31</b>
	.1988	
	:	<b>.32</b>
	.1986	
.1974	/ :	<b>.33</b>
-1983)	:	<b>.34</b>
	.(1984	
1	:	<b>.35</b>
	.( 1984/ 1404)	
. 1995	/ :	<b>.36</b>
	/ :	<b>.37</b>
	1/	
	.1989	
2	:	<b>.38</b>
	.1964	
	.4 1 :	<b>.39</b>
.1999	/ :	<b>.40</b>
.	/ :	<b>.41</b>
	/ :	<b>.42</b>
	.1986 1	
	/ :	<b>.43</b>
	.1995	
.1958	/ :	<b>.44</b>
.1999	/ :	<b>.45</b>

	/ :	.46
	.2001	
.2000	/ :	.47
	/ :	.48
	.1992	
-1918)	/ :	.49
	.(1998	
5/ :	:	.50
	.(1979)	
.( 1388/ 1385)	:	.51
	/ :	.52
	.	
.1999	/ :	.53
.1963 1	:	.54
.2003	/ :	.55
.2001 1	/ :	.56
	:	.57
	.1979	
2	:	.58
	.	
	/ :	.59
	. 2000 1	
	/ :	.60
	. 1980	

			:	-	
			/ :		<b>.1</b>
				.2007	
			.1961		<b>.2</b>
2	1	(2)	/ :		<b>.3</b>
			.	1971	
1	2	(3)	/ :		<b>.4</b>
			.	1972	
		7	/ :		<b>.5</b>
			.1997		
1	1	(1)	/ :		<b>.6</b>
			.	1971	
			/ :		<b>.7</b>
			.1964	1	
18			:		<b>.8</b>
			.2002	4 3	
			:		<b>.9</b>
			.2002	6 "	
			:	-	
			- :		<b>.1</b>
				.(1994-1993)	
		/	/ :		<b>.2</b>
		.		1998	

/	:	.3
Linguistique arabe et linguistique générale: A. bdnahmane Hadj saleh, thèse de Doctorat, Paris 1979 .		.4
	:	-
/ :		.1
	.( )	
/ :		.2
1987		
	.( )	
	:	-

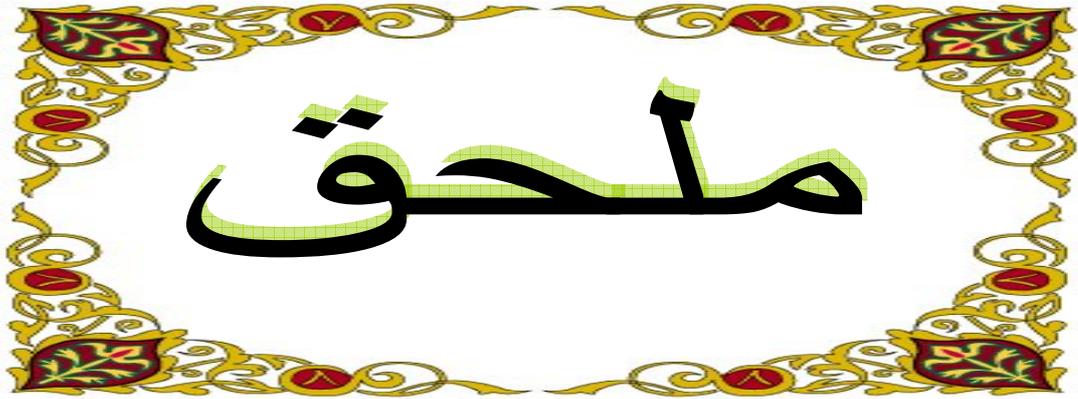
1. Clefs pour la linguistique: Georges Mounin , édition Seghers, Paris, 1968-1971.
2. Cours de linguistique générale: F. de saussure, Payot , Paris 1983.
3. Dictionnaire de linguistique: Jean de bois, Librairie la rousse 1973.
4. Dictionnaire des grandes philosophies: Lucien Jerphagnon, private édition, Toulouse 1973.
5. Eléments de linguistique générale: André Martinet, Armand colin, Paris; 1970.
6. La critique littéraire au xx siècle: Jean yves, Paris, 1997.
7. La phonologie, que-sais-je?: Jean louis duchet, Dar El Afaq 4<sup>eme</sup> édition corrigée, Janvier 1995.
8. Le Langage Encyclopédie de pléiade: André Martinet, Edition Gallimard,1968.
9. Linguistique, guide alphabétique: André Martinet, Dernoel, Paris, 07/1969.

- 10.** Linguistique: Edward Sapir, Présentation Jean-Élie Boltanski, les Éditions Minuit, Paris, 1968.
- 11.** La langue Linguistique & politique: Noam Chomsky, dialogué avec Mitsou Ronat.
- 12.** Structure Syntactiques: Noam Chomsky, traduit de l'anglais par Michel Breaudeau, 9400822, Ed. de Seuil.

	:
Fonction .....	
Positivisme .....	
Mécanisme .....	
Linguistique Formaliste .....	
Linguistique Structurel .....	
Linguistique Générative .....	
	& Transformationnelle
Distributionnalisme .....	
Netralisation .....	
Actualisation .....	
Virtuel .....	
Stylistique .....	(    )
Réponse .....	
Brièveté .....	
Structuralisme .....	
Structure .....	
Descriptif .....	
Instrument de .....	
	Communication
Langue .....	
Phonème .....	

Physicalisme .....	
Philologie .....	
Sémiologie .....	
Corrélation .....	
	Phonologique
Signes Vocaux .....	
Complément .....	(    )
Assimilation .....	
Variante Dialectale .....	
Expressivité .....	
Opposition .....	
Double Articulation .....	
Syntaxe .....	(    )
Structures Syntaxique .....	
Linguistique .....	
Linguistique Générale .....	
Variante Individuelle .....	
Language .....	
Concret .....	
Actualisateur .....	
Méthode Déductive .....	
Méthode inductive .....	
Normatif .....	
Epistémologie .....	
Référent .....	
Isolées .....	

Système .....	
Forme .....	/
Phone (Son) .....	
Signe .....	
Phonétique .....	(    )
Phonologie .....	(    )
Sémantique .....	(    )
Lexicographie .....	(    )
Morphologie .....	(    )





نص باللغة السومرية مكتوب بالخط السامري ومعناه : كد سمردوك بن شيلد مقبا  
كبير بوأبورساش ملك العالم ، دامت قوته مادام حيا

شكال رقم 01

## النظام الفونولوجي الفرنسي الحالي (1)

Classe des phonèmes consonantiques (ou consonnes) فئة الصوامت

Degrés de fermeture ou d'obstruction		Localisation de l'obstruction (المخارج)		
		Occlusion Labiale	Occlusion Linguale	حس لسانى
		Région dentale		Région palatale
		جس شفوي		
Liquides	جانسي	Latérale /l/ (long)	حيز	حيز
	مكرر	Vibrante /r/ (fond)	الأسنان	الحمد
	غير جانسي	non		
	السانية	Latérales "coulantes"	/w/	/ʃ/
Fricatives	غير مكرر	non	(ou)	(ou)
	السانية	vibrantes		
	لوخرا	non voisées	/f/ (feu)	/s/ (russe) /ʃ/ (marche)
		voisées	/v/ (voix)	/z/ (rouge)
Occlusives	nasales	أغصن /m/	/n/	/ɲ/
	الشديدة	non voisées	(mont) /p/ (pont)	(nom) /t/ (ton) /k/ (camp)
Consonne "neutre" /h/ (hetre)				

J. Barraut J. Bonnet L'esprit des mots

(1) من كتاب:

الشكل رقم 04

## النظام الفونولوجي العربي (في زمان سيبيويه)

بحسب ما جاء عند الخليل وسيبويه من الأوصاف والتصنيف للحروف العربية

المخارج		شغوي	لثوي	نظمي			من مؤخر الحنك	لهجري	حلقى		
				ذوقني أو أسلي	صغبري	شاذري			أدنى	وسطه	أقصاه
سوات الحركات (فصولات) عذاتها التيه المحرفه مكوره الألمن الناصع	1	1				1					
	2	2				2					
الرخوة مفظوم م مهموس	3	3				3					
	4	4				4					
شبر مفظوم مهموس	5	5				5					
	6	6				6					
مفظوم لشدية مهموس	7	7				7					
	8	8				8					

الشكل رقم 03

صوتيه	أحرام	مسا	تقليدي
م	ك	ك	ك
م	و	و	و
م	ا	ا	ا
م	هـ	هـ	هـ
م	ز	ز	ز
م	ح	ح	ح
م	ط	ط	ط
م	ث	ث	ث
م	ج	ج	ج
م	د	د	د
م	ذ	ذ	ذ
م	ر	ر	ر
م	ز	ز	ز
م	س	س	س
م	ش	ش	ش
م	ص	ص	ص
م	ض	ض	ض
م	ظ	ظ	ظ
م	ع	ع	ع
م	غ	غ	غ
م	ف	ف	ف
م	ق	ق	ق
م	ك	ك	ك
م	خ	خ	خ

الأبجدية الفديعية

الشكل رقم 02

النظام الصوتي الفونولوجي

كما تصور الفونولوجيون المعهود

اتساع النطق								
المرح لتتعا	شبارسا (مخططة حمسة)					أوتيمان نقش تصويبية	أصمتما (يون يون)	سبارا نوت جنجری نطق (أ)
كاتميا احلقا	ك (k)	ك* (kʰ)	گ (g)	گ* (gʰ)	ن (n)			خمسة (a)
كالايسيا احلقا	چ (c)	چ* (cʰ)	ژ (j)	ژ* (jʰ)	ن (ŋ)	س (s)	ی (y)	سيرة (i)
مورد مانيا ادسانا	پ (p)	پ* (pʰ)	د (d)	د* (dʰ)	ن (n)	پ (x)	ر (r)	ر (r)
داتسيا (أسان)	ت (t)	ت* (tʰ)	د (d)	د* (dʰ)	ن (n)	س (s)	ل (l)	ل (l)
أوتسيا (شغوى)	پ (p)	پ* (pʰ)	ب (b)	ب* (bʰ)	ف (m)		ف (v)	ف (v)
الجملا والخنتا	ألموسا (محموس)		گموساچانت (مجمورا)		أنوايكا (أغن)	أنهوسا (معموس)	أوسامانت (مجمورا)	

ملاحظة: 1) الرموز التي بين قوسين تمثل العنصر الفعلي الذي يتمثل به صوتا  
المتكبرية (أصدا و ن).

2) النقطة تحت الرمز تدل على لغة التعميس (إدخال ظهر اللسان ورفع طرفه  
إلى وسط الحنك جهة الدماغ).

3) "ج" رمز إلى النطق بخاصة وليس متحركين بحركة واحدة (مثل  
"جلمبي" = Tsalabi) ورمزها الدولي: ʒ أو ɟ.

4) "ن" رمز إلى لغة مفصحة . و ن إلى نون مقربة إلى مخرج  
أما "ڠ" و "ن" فيرمزان إلى حركتين لا إلى حرفين تائمين: الأول

حركة مخرج من حلقه اللسان كأنه لام أو ثاني هو صوت  
مخرج بارتعاد طرف اللسان (كأنه را).

الجدول رقم 01

# فهرس الموضوعات

/ .....		
7/2 .....		
	:	
	:	
9/7 .....		-1
9/9 .....		-2
10/9 .....		-
12/10 .....		-
13/12 .....		-
14/13 .....		-
19/14 .....		
	:	
20/20 .....		-
21/20 .....		-
21/21 .....		-
23/21 .....		-
	( ) :	
28/24 .....		-1
32/29 .....		-2

	:	
41/34.....	:	
54/42.....		-1
58/55.....		-2
70/58.....		-3
	:	
74/71.....		-1
77/75.....		-2
77/77.....		-3
77/77.....		-
81/78.....		-
82/81.....		-
82/82.....		-
		<i>(Expression Zéro)</i>
83/83.....		-
84/83.....		-
86/84.....		-
	:	
91/87.....		-

	:	
95/92.....	:	
97/96.....		-
99/97.....		-
	:	
102/100.....		-1
105/102.....		-2
109/106.....	:	
112/111.....		
120/114.....		
124/122.....		

## ملخص البحث:

لم تحظ نظرية من النظريات بمثل ما حظيت به "نظرية العامل" في النحو العربي، من دراسات وأبحاث تضمنت من ناحية الهجوم على هذه النظرية، وتفنيدها والنيل منها، ومن ناحية أخرى التجنيد لها ومؤازرتها، وعرض أدلة المخالفين لها ثم دحضها.

ولقد ظلت هذه الدراسات تنمو وتتفرع على مع العصور وعذد كل النحاة حتى عصرنا الحديث، وأمام اشتداد الجدل بين النحويين المحدثين حول هذه النظرية بين رفض شديد وقبول، قمنا بدراسة هذه النظرية عند "عبد الرحمن الحاج صالح" الذي ينتمي إلى زمرة الباحثين المعاصرين الجزائريين، والذي لم يرفضها بل حافظ على كيانها ووجودها في الدرس اللساني المعاصر، هدفنا في ذلك الاطلاع على ما هو واقع البحث اللساني الجزائري للتقرب من معرفة الهوية اللسانية الجزائرية.

## الكلمات المفتاحية (10 كلمات):

العامل؛ النحوي؛ الدرس؛ اللساني؛ المعاصر؛ عبد الرحمن؛ الحاج صالح؛ النظرية الخيلية؛ الحديثة.